

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Наумова Наталия Александровна
Должность: Ректор
Дата подписания: 24.10.2024 14:21:41
Уникальный программный ключ:
6b5279da4e034bffa79172803da5b7b558f69a2

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ
Государственное образовательное учреждение высшего образования Московской области
МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОБЛАСТНОЙ УНИВЕРСИТЕТ
(МГОУ)

Кафедра иностранных языков

Согласовано управлением организации и
контроля качества образовательной деятельности
« 10 » ноября 2020 г.
Начальник управления _____
/ М.А. Миненкова /

Одобрено учебно-методическим советом
Протокол « 10 » ноября 2020 г. № 4
Председатель _____
/ Г.Е. Суслин /



Рабочая программа дисциплины

Иностранный язык
(немецкий)

Направление подготовки
44.03.05 Педагогическое образование

Профиль
Русский язык и литература

Квалификация
Бакалавр

Форма обучения
Заочная

Согласовано учебно-методической
комиссией кафедры иностранных языков
Протокол от « 05 » ноября 2020 г. № 10
Председатель УМКом _____
/ Л.В. Сарычева /

Рекомендовано кафедрой иностранных
языков
Протокол от « 05 » ноября 2020 г. № 10
Зав. кафедрой _____
/ Л.В. Сарычева /

Мытищи
2020

Автор-составитель:

Зацепина Татьяна Николаевна, старший преподаватель
кафедры иностранных языков МГОУ

Рабочая программа дисциплины **«Иностранный язык» (немецкий)** составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование, утвержденного приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 22.02.2018 № 125.

Дисциплина входит в обязательную часть и является обязательной для изучения (в соответствии с выбранным иностранным языком).

Год начала подготовки 2020

Содержание:

<u>1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ</u>	4
<u>2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ</u>	7
<u>3. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ</u>	4
<u>4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ</u>	Ошибка! Залкадка не определена.
<u>5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ</u>	13
<u>6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ</u> 32	
<u>7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ</u>	33
<u>8. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ</u>	33
<u>9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ</u>	34

1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

1.1. Цель и задачи дисциплины

Основной **целью** курса «**Иностранный язык**» является формирование межкультурной коммуникативной профессионально ориентированной компетенции, то есть знаний, умений и навыков, позволяющих полноценно осуществлять круг профессиональных обязанностей и общение в деловой сфере.

Задачи курса состоят в последовательном овладении студентами совокупностью компетенций, основными из которых являются:

- коммуникативная компетенция (лингвистическая компетенция, социолингвистическая компетенция, социокультурная компетенция, социальная компетенция, дискурсивная компетенция, стратегическая компетенция);

- прагматическая компетенция;
- общая компетенция;
- когнитивная компетенция;
- межкультурная компетенция;
- компенсаторная компетенция.

1.2. Планируемые результаты обучения

В результате освоения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие компетенции:

УК-4

Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Учебная дисциплина «**Иностранный язык (немецкий)**» входит в обязательную часть блока 1.

Курс дисциплины «**Иностранный язык (немецкий)**» имеет практико-ориентированный характер и построен с учетом междисциплинарных связей.

Дисциплина «**Иностранный язык (немецкий)**» является базовым элементом в общей системе поэтапной подготовки студентов-бакалавров к межкультурной коммуникации на иностранном языке и по цели, содержанию и методам обучения тесно связана с другими учебными дисциплинами - философией, историей, культурологией и др.

Целевая группа данного курса – выпускники общеобразовательных школ, успешно закончившие обучение и обладающие коммуникативной компетенцией в области иностранного языка на уровне A2.

По окончании изучения учебного курса «**Иностранный язык (немецкий)**» предполагается овладение обучающимися профессионально ориентированной межкультурной коммуникативной компетенцией на уровне B1 – B1+.

3. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Объем дисциплины

Показатель объема дисциплины	Форма обучения
	Заочная
Объем дисциплины в зачетных единицах	12
Объем дисциплины в часах	432
Контактная работа:	101

Практические занятия	96
Контактные часы на промежуточную аттестацию:	5
Зачет	0.4
Экзамен	0.6
Предэкзаменационная консультация	4
Самостоятельная работа	296
Контроль	35

Формы промежуточной аттестации: 1 семестр – зачет, 2 семестр – экзамен, 3 семестр – зачет, 4 семестр - экзамен.

3.2.Содержание дисциплины

Наименование разделов (тем) Дисциплины с кратким содержанием	Кол-во часов
	Практические занятия
Тема 1. Цели, задачи дисциплины «Иностранный язык». Европейский языковой портфель.	2
Тема 2. Человек и общество. Описание внешности, характера человека. Типичные черты внешности представителей разных культур. Традиционные костюмы, предметы одежды, блюда.	2
Тема 3. Семейные ценности в современном мире. Семья в жизни человека. Типы семьи в современном обществе. Семьи с одним родителем, развод. Приёмные семьи.	4
Тема 4. География и краткая история страны изучаемого языка. Ландшафт, столицы и крупные города, климат. Основные исторические события.	4
Тема 5. Жизнь в городе. Ритм городской жизни – проблемы и преимущества.	4
Тема 6. Искусство в России и стране изучаемого языка. Разнообразие жанров искусства – живопись, архитектура, музеи мира.	4
Тема 7. Презентация: структура и форма представления. Презентационные навыки, речевые клише, требования к мультимедийным презентациям.	4
Тема 8. Система образования в стране изучаемого языка и России. Начальное и общее образование. Обязательное образование. Учебный год. Школьные предметы. Платное и бесплатное образование.	4
Тема 9. Мир профессий и карьера. Разнообразие профессий в современном мире. Поиск работы, собеседование.	4
Тема 10. Информационные технологии в жизни молодежи. Ресурсы для изучения иностранного языка. Преимущества интернет технологий в области образования. Анализ ресурсов для изучения иностранного языка.	4
Тема 11. Проблемы экологии. Глобализация. Экологический кризис.	4
Тема 12. Спорт и здоровый образ жизни. Виды спорта. Правила здорового питания, распорядок дня. Традиционные виды спорта в России и за рубежом.	4
Тема 13. Путешествия и транспорт. Активный и пассивный отдых. Бронирование отеля, билетов. Виды транспорта. Транспорт. Безопасность путешествия.	4
Тема 14. Введение в профессиональную коммуникацию. Особенности языка профессионального общения.	6
Тема 15. История развития изучаемой науки Основные направления развития науки в исторической перспективе, понятия на иностранном языке	6
Тема 16. Выдающиеся ученые изучаемой науки. Вклад в развитие изучаемой науки.	6
Тема 17. Прикладное значение изучаемой науки. Взаимосвязь изучаемой	6

науки с другими областями знания	
Тема 18. Основные направления изучаемой науки. Современные направления развития изучаемой науки	6
Тема 19. Информационно-коммуникационные технологии. Роль ИКТ и область их применения в изучаемой науке	6
Тема 20. Роль иностранного языка в изучаемой науке: роль языка в поиске и представлении информации в изучаемой науке	4
Тема 21. Защита информации в Интернет. Операционные системы, программное обеспечение. Авторские права.	4
Тема 22. Проектная деятельность в профессиональной сфере. Особенности создания проекта профессиональной тематики.	4
Итого:	96

4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Темы для самостоятельного изучения	Изучаемые вопросы	Кол-во часов	Формы самостоятельной работы	Методические обеспечения	Формы отчетности
Тема 1. Цели, задачи дисциплины «Иностранный язык». Европейский языковой портфель.	Проблема многоязычия в поликультурном мире. Личный опыт изучения иностранного языка. Международные сертификаты.	10	Ознакомление с Европейским языковым портфелем. Составление личного языкового досье.	Рекомендуемая литература	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование
Тема 2. Человек и общество. Внешность и характер. Национальные особенности костюма, кухни.	Описание внешности, характера человека. Типичные черты внешности представителей разных культур. Традиционные костюмы, предметы одежды, блюда.	12	Чтение текста и выполнение лексико-грамматических упражнений	Рекомендуемая литература	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование
Тема 3. Семейные ценности в современном мире. Семья в жизни человека. Типы семьи в современном обществе. Семьи с одним родителем, развод. Приёмные семьи.	Взаимоотношения в семье. Семейные обязанности. Планирование семейной жизни. Типы семьи, семьи с одним родителем. Проблемы жизни мегаполиса. Особенности жизни мультинациональных городов. Европейские столицы – интенсивно изменяющийся мир.	12	Составление глоссария по теме. Творческий проект «Семья: прошлое и настоящее» (в России и стране изучаемого языка). Овладение навыками исследовательской деятельности: - сбор и обработка информации - анализ	Рекомендуемая литература	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование

			статистических данных - подбор иллюстраций		
Тема 4. . География и краткая история страны изучаемого языка. Ландшафт, столицы и крупные города, климат. Основные исторические события.	Основные виды туризма. Путешествия по России и странам изучаемого языка. Организация поездок. язык для путешественника по миру и по странам изучаемого языка.	14	Работа с Интернет – источникам. Составление плана организации путешествия. Обзор достопримечательностей стран планируемых для посещения. Чтение текста, выполнение упражнений	Рекомендуемая литература	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование
Тема 5. Жизнь в городе. Ритм городской жизни – проблемы и преимущества.	Проблемы жизни мегаполиса. Особенности жизни мультинациональных городов. Европейские столицы – интенсивно изменяющийся мир.	14	Составление сравнительной таблицы по теме «Крупные города России и стран изучаемого языка» для систематизации учебного материала. Составление глоссария по теме. Подготовка сообщения для участия в круглом столе «Где лучше жить: в мегаполисе или в провинции».	Рекомендуемая литература	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование
Тема 6. Искусство в России и стране изучаемого языка. Разнообразие жанров искусства – живопись, архитектура, музеи мира.	Всеобщая информатизация общества – хорошо ли это? СМИ в России и стране изучаемого языка. Роль Интернета.	14	Знакомство с основными интернет ресурсами по изучению иностранного языка, анализ и их оценка. Подготовка Интернет – обзора. Чтение текста и выполнение после текстовых заданий.	Рекомендуемая литература	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование
Тема 7. Презентация: структура и форма представления. Презентационные навыки, речевые клише, требования к мультимедийным презентациям.	Лингвистические особенности презентаций. Презентационные навыки. Структура мультимедийной презентации.	12	Изучение материалов по особенностям презентации. Этапы подготовки. Возможные ошибки при проведении. Лингвистический комментарий.	Рекомендуемая литература	Презентация Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование
Тема 8. Система образования в стране	Структура образования в России и за рубежом.	12	Составление сравнительной таблицы по теме	Рекомендуемая литература	Выполнение лексико-грамматических

изучаемого языка и России. Начальное и общее образование. Обязательное образование. Учебный год. Школьные предметы. Платное и бесплатное образование.	Особенности учебного процесса. История и традиции МГОУ.		«Образование в России и стране изучаемого языка» для систематизации учебного материала. Составление глоссария по теме. Подготовка презентации «Где лучше учиться: в России или за рубежом».(по одному из зарубежных университетов)		упражнений Тестирование Презентация
Тема 9. Мир профессий и карьера. Разнообразие профессий в современном мире. Поиск работы, собеседование.	Профессиограмма специалиста в сфере педагогического образования. Проблемы трудоустройства. Составление резюме и поиск работы. Лингвистические и психологические особенности подготовки к собеседованию.	14	Написание резюме. Знакомство с умениями и навыками необходимыми для работы учителем.	Рекомендуемая литература	Деловое письмо Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование
Тема 10. Информационные технологии в жизни молодежи. Ресурсы для изучения иностранного языка. Преимущества интернет технологий в области образования. Анализ ресурсов для изучения иностранного языка.	Всеобщая информатизация общества – хорошо ли это? СМИ в России и стране изучаемого языка. Роль Интернета.	14	Знакомство с основными интернет ресурсами по изучению иностранного языка, анализ и их оценка. Подготовка Интернет – обзора. Чтение текста и выполнение после текстовых заданий.	Рекомендуемая литература	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование.
Тема 11. Проблемы экологии. Глобализация. Экологический кризис.	Влияние глобализации на флору и фауну. Экологический кризис – основные проблемы загрязнения окружающей среды. Организации по защите окружающей среды.	14	Составление глоссария. Поиск и обработка статистической информации по вопросам. Подготовка к круглому столу по проблемам экологии.	Рекомендуемая литература	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование
Тема 12. Спорт и здоровый образ жизни. Виды спорта. Правила здорового питания,	Традиционные виды спорта в России и стране изучаемого языка. Спорт и фитнес. История Олимпийских и	14	Составление тематического глоссария. Подготовка к круглому столу по истории	Рекомендуемая литература	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование

распорядок дня. Традиционные виды спорта в России и за рубежом.	паралимпийских игр. Выдающиеся спортсмены.		Олимпийских игр.		
Тема 13. Путешествия и транспорт. Активный и пассивный отдых. Бронирование отеля, билетов. Виды транспорта. Транспорт. Безопасность путешествия.	Основные виды туризма. Путешествия по России и странам изучаемого языка. Организация поездок.	14	Работа с Интернет – источникам. Составление плана организации путешествия. Обзор достопримечательностей стран планируемых для посещения. Чтение текста, выполнение упражнений	Рекомендуемая литература	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование
Тема 14. Введение в профессиональную коммуникацию. Особенности языка профессионального общения.	Особенности языка профессионального общения – лингвистические, стилистические. Терминология.	14	Составление тематического глоссария Аннотирование текстов профессиональной направленности	Рекомендуемая литература	Выполнение лексико-грамматических упражнений.
Тема 15. История развития изучаемой науки Основные направления развития науки в исторической перспективе, понятия на иностранном языке	История развития математики/физики, основные термины науки	14	Аннотирование текстов профессиональной направленности	Рекомендуемая литература	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование
Тема 16. Выдающиеся ученые изучаемой науки. Вклад в развитие изучаемой науки:	Знакомство с учеными изучаемой науки – биографические факты, профессиональные достижения	14	Изучение интернет источников, составление презентации	Рекомендуемая литература	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование Презентация
Тема 17. Прикладное значение изучаемой науки. Взаимосвязь изучаемой науки с другими областями знания	Основные термины Основные понятия Взаимосвязь с другими науками и областями знания	14	Составление тематического глоссария Аннотирование текстов профессиональной направленности	Рекомендуемая литература	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование

Тема 18. Основные направления изучаемой науки. Современные направления развития изучаемой науки	История возникновения, основные понятия	14	Аннотирование текстов профессиональной направленности Изучение интернет источников Глоссарий	Рекомендуемая литература	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование
Тема 19. Информационно - коммуникационные технологии. Роль ИКТ и область их применения в изучаемой науке	ИКТ Области применения ИКТ в изучаемой науке	14	Составление тематического глоссария Чтение и перевод текста Аннотирование текстов профессиональной направленности	Рекомендуемая литература	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование
Тема 20. Роль иностранного языка в изучаемой науке: роль языка в поиске и представлении информации в изучаемой науке	Иностранный язык и изучаемая наука Поиск и способы представления информации и роль языка	14	Составление тематического глоссария Аннотирование текстов профессиональной направленности	Рекомендуемая литература	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование
Тема 21. Защита информации в Интернет. Операционные системы, программное обеспечение. Авторские права.	Электронная почта. Информационная безопасность Авторские права	14	Составление тематического глоссария Аннотирование текстов профессиональной направленности	Рекомендуемая литература	Выполнение лексико-грамматических упражнений Тестирование
Тема 22. Проектная деятельность в профессиональной сфере. Особенности создания проекта профессионально й тематики.	Этапы проектной деятельности, лингвистический комментарий. Особенности проекта профессиональной направленности.	14	Подготовка материала к презентации – работа с аутентичными источниками	Рекомендуемая литература	Защита проекта
Итого		296			

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

5.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	Этапы формирования
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа

5.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оцениваемые компетенции	Уровень сформированности	Этапы формирования	Описание показателей	Критерии оценивания	Шкала оценивания
УК-4	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знать: базовую лексику и выражения, а так же лексику, связанную со специальностью Уметь: общаться в большинстве типичных ситуаций, которые могут быть при поездке в страну изучаемого языка; понимать тексты на повседневные и профессиональные темы, в которых используются достаточно употребительные слова и конструкции	ТЕКУЩИЙ КОНТРОЛЬ: •Выполнение лексико-грамматических упражнений •Тестирование •Деловое письмо •Проект (защита презентации) ПРОМЕЖУТОЧНАЯ АТТЕСТАЦИЯ •зачёт •экзамен	41-60
	Продвинутый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знать: основные жанры устной и письменной речи, лексические и грамматические особенности, стилистические особенности, терминологический аппарат своей специальности, широкий спектр узкоспециальных выражений и конструкций Уметь: понимать развернутые доклады и лекции по знакомой теме;	ТЕКУЩИЙ КОНТРОЛЬ: •Выполнение лексико-грамматических упражнений •Тестирование •Деловое письмо •Проект (защита презентации) ПРОМЕЖУТОЧНАЯ АТТЕСТАЦИЯ •зачёт •экзамен	61-100

			написать подробное сообщение на разные темы; анализировать и переводить статьи по специальности и инструкции, касающиеся профессиональной деятельности Владеть: профессионально- ориентированной межкультурной компетенцией		
--	--	--	--	--	--

5.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

I семестр

Тестирование. Пороговый уровень

Заполните пропуски:

1. Kommt _____ mit zum Baden?
A. du
B. ihr
C. ich
D. wir
2. _____ kommen Sie?
A. Was
B. Wie viel
C. Woher
D. Wer
3. Der neue Film _____ N. ist wirklich interessant.
A. gegen
B. an
C. nach
D. von
4. In der Kindheit _____ er schnell rennen, jetzt aber nicht.
A. kannst
B. kann

- C. konnte
- D. können

5. Mein _____ ist Student einer Hochschule.

- A. Freundin
- B. Freund
- C. Freundschaft
- D. freundlich

6. ____ Donau ist einer der längsten Flüsse in der Welt.

- A. die
- B. der
- C. eine
- D. –

7. Ich ____ im Fluss.

- A. Bade
- B. Badete
- C. Gebadet
- D. badet

8. In einem Dorf _____ einmal zwei Männer.

- A. leben
- B. lebte
- C. lebten
- D. lebt

9. Der eine _____ reich und der andere _____ arm.

- A. war, war
- B. wäre, wäre
- C. hatte, wäre
- D. wurde, wurde

10. Der reiche Mann _____ alles. Der arme jedoch _____ nur eine einzige Ganz.

- A. hatte, hatte
- B. hat, hat
- C. war, hatte
- D. hatte, hatte

Тестирование. Продвинутый уровень

Заполните пропуски:

Nach dem Kindergarten geh__ alle Kind__ im Alter von sechs oder sieben Jahren in d__ Grundschule.

Dort ble__ sie vi__ Jahre.

Da gehen ca. 45 Pro auf d__ Hauptschule, ca. 25 Pro auf d__ Realschule u__ ca. 30 Pro auf d__ Gymnasium.

I__ einigen Bundesl__ gibt e__ auch Gesamtsch__.

Nach d__ Hauptschule ka__ man arbe__ und Ge__ verdienen od__ eine Le__ machen.

Na __ dem Abi__ am Gymn__ kann m einen Be__ lernen oder an der Universität studieren.

II семестр

Тестирование. Пороговый уровень

Заполните пропуски:

1. Wir haben den Brief aus Deutschland schon

a) beantworteten b) beantworte c) beantworten

2. Hast du das Gedicht... ?

a) gelernt b) lernten c) lernte

3. Habt ihr in der Pause ...?

a) spielen b) gespielt c) spielte

4. Die Sportler haben auf dem Sportplatz...

a) turnte b) turnen c) geturnt

5.- Zeichnest du gut?

Ja.

Hast du gestern... ?

a) gezeichnet b) zeichnete c) zeichnen

6. Heute schneit es. Hat es auch gestern ... ?

a) geschneit b) schneite c) schneit

7. Bist du heute früh ... ?

a) erwacht b) erwachen c) erwachte

8. Warum hat das Mädchen... ?

a) weinen b) geweint c) weinte

9. Das haben andere Forscher nach ihm ...

a) machten b) gemacht c) machte

10.- Fege den Fußboden!

- Ich habe schon

- a) gefegt b) fegen c) fege

Тестирование. Продвинутый уровень

Заполните пропуски:

In sechs Stunden ka__ man per Straßenbahn quer dur__ das Ruhrgebiet fahren.
5,6 Millionen Men__ wohnen u__ arbe__ hier.

D__ Städte s__ durch e__ sinnreiches Ne__ von Straßenba__ und Bus-Li__ verbunden.

D__ längste Straßenbahn-Li__ der We__ ist 115 km la__ .

Man ka__ sie v__ Düsseldorf b__ nach Dortmund befa__ .

Kommen S__ mit, ste__ Sie e__ ; vergessen S__ das Umst__ an d__ richtigen Halteste__ nicht!

Uns__ Fahrt beginnt in Düsseldorf.

III семестр

Тестирование. Пороговый уровень

Заполните пропуски:

1. Der Lehrer meint, _____ nicht alle Schüler die Aufgabe richtig verstanden haben.

- A. ob
- B. wenn
- C. dass
- D. weil

2. Er sagte so darum, _____ er auf dich ärgerlich war.

- A. dass
- B. weil
- C. ob
- D. wenn

3. Gehst du im Sommer baden, _____ das Wetter gut ist?

- A. als
- B. wenn
- C. weil

D. dass

4. Ich konnte nicht arbeiten, _____ ich war krank.

A. dass

B. wenn

C. denn

D. weil

5. Er lebt, _____ es ihm der Arzt vorschreibt.

A. wie

B. wenn

C. ohne dass

D. statt dass

6. _____ der Mantel gereinigt werden soll, dürfen keine Knöpfe darauf sein.

A. wenn

B. wann

C. ob

D. als

7. _____ wir die Arbeit beendet hatten, kehrten wir nach Hause zurück.

A. wenn

B. wobei

C. wann

D. als

8. _____ wir im Kino waren, wurde unser Auto gestohlen.

A. während

B. wenn

C. wann

D. wobei

9. _____ wir diese Stadt erreichten, war es schon dunkel.

A. als

B. wenn

C. wann

D. dass

10. Heute braucht jeder Betrieb viel _____.

- A. Computern
- B. Computers
- C. Computer
- D. Computeren

Тестирование. Продвинутый уровень

Заполните пропуски:

Bei der Planung von Urlaubsreisen ins Ausland sollte man bedenken: Nur d_____ mitnehmen, w_____ man wirk_____ braucht!
 Da _____ gehören i_____ jedem Fa_____ die Reisedo_____, ein gu_____ Reiseführer u_____ ein Wörte_____, die Tic_____ sowie ei_____ Adressenliste. Wel_____ Kleidung m_____ einpackt, hä_____ natü_____ vom Zi_____ ab. W_____ alleine unte_____ ist, bra_____ für Notf_____ eine kle_____ Reiseapotheke.
 Obw_____ man Ge_____ fast übe_____ einfach wech_____ oder abh_____ kann, empf_____ es si_____, eine kle_____ Summe sc_____ vor d_____ Reise umzuta_____.
 Und schli_____ gehört no_____ etwas i_____ Gepäck: Der eigene Hauschlüssel.

IV семестр

Тестирование. Пороговый уровень

1. Was ist bei ... wichtig?
 - a) die Berufswahl
 - b) der Berufswahls
 - c) der Berufswahl
 - d) dem Berufswahl
2. Welche Berufe sind ... besonders attraktiv?
 - a) für dich
 - b) für dir
 - c) für du
 - d) für der
3. Mädchen ... Pflege- und Lehrberufe.
 - a) vorzugen
 - b) bevorzugen
 - c) sind
 - d) arbeiten
4. Meine Schwester hat ihr ... in diesem Beruf gemacht.
 - a) Praktiken

- b) Praktikum
 - c) Praktik
 - d) Praktikant
5. Jungen finden technische Berufe
- a) attraktiven
 - b) attraktiv
 - c) nicht attraktiv
 - d) am attraktiver
6. Mode auf bestimmte Berufe ist überhaupt nicht
- a) für mir, wichtigen
 - b) von mir, wichtig
 - c) für mich, wichtig
 - d) für mich, wichtige
7. Mein Bruder will arbeiten und ...
- a) Karriere gemacht.
 - b) machen Karriere.
 - c) Karriere macht.
 - d) Karriere machen.
8. Am Alexanderplatz in Berlin haben wir einen Fussgänger gefragt, wo man hier eine Tasse _____ Kaffee trinken
- a)kann b)kannt c)könnt
9. Es ist schon kalt, darum
- a)wir müssen nach Hause gehen
 - b) wir nach Hause müssen gehen
 - c) müssen wir nach Hause gehen
10. Im September sind die Sommerferien zu Ende und
- a)das neue Schuljahr beginnt wieder
 - b) beginnt das neue Schuljahr wieder
 - c) wieder das neue Schuljahr beginnt

Тестирование. Продвинутый уровень

Заполните пропуски:

Hunde sind wie Medizin

Hunde sind für Kinder gut. Manchmal wir _____ sie w _____ Medizin.
 I _____ Köln wurde aus ei _____ ängstlichen Jun _____ ein nor _____
 und fröhl _____ Kind, a _____ es ei _____ Hund bek _____. Ein
 and _____ Junge wol _____ nicht lau _____, weil e _____ sehr
 schw _____ war u _____ oft hinf _____. Sein Va _____ kaufte
 i _____ einen Hu _____. Bald kon _____ er ge _____ und

lau_____. Ein klei_____ Mädchen intere_____ sich n_____ für
si_____ selbst. E_____ nahm n_____ Rücksicht a_____ andere
Le_____ und verla_____, dass se_____ Eltern im_____ in
d_____ Nähe wa_____. Durch einen Hund lernte es, auch an andere zu
denken.

**Пример текста социокультурной тематики
для чтения и перевода на зачете в 1 семестре**

Massenmedien

Die Rolle der Massenmedien in unserem heutigen Leben ist sehr gross. Ohne Massenmedien kann die moderne menschliche Gesellschaft überhaupt nicht auskommen. Unter Massenmedien versteht man Rundfunk, Fernsehen, Internet und Presse.

Das wichtigste Massenmedium von heute ist das Fernsehen, weil Fernsehsendungen von vielen Milliarden Menschen unseres Planeten täglich angeschaut werden. Im Fernsehen werden aktuelle Reportagen und Nachrichten, Diskussionen und Shows, Unterhaltungs- und Sportsendungen, populärwissenschaftliche und Lernprogramme für Kinder und Erwachsene übertragen.

Das wichtigste Massenmedium von heute ist das Fernsehen, weil Fernsehsendungen von vielen Milliarden Menschen unseres Planeten täglich angeschaut werden. Im Fernsehen werden aktuelle Reportagen und Nachrichten, Diskussionen und Shows, Unterhaltungs- und Sportsendungen, populärwissenschaftliche und Lernprogramme für Kinder und Erwachsene übertragen.

Der zweite Platz unter den Massenmedien gehört dem Rundfunk. Hier gilt das Motto „Was nicht gesehen werden kann, kann gehört werden“. Aus diesem Grund wird im Radio die grösste Aufmerksamkeit der Musik, den Nachrichten, dem Wetterbericht und ähnlichen Sachen gewidmet.

Die moderne Presse ist das älteste Massenmedium und ist von zahlreichen Zeitungen, Zeitschriften und sonstigen Druckschriften vertreten. In der Presse werden die aktuellsten Probleme des politischen, wirtschaftlichen, kulturellen, sozialen und wissenschaftlichen Lebens erläutert.

**Пример текста социокультурной тематики
для чтения и аннотирования на экзамене во 2 семестре**

AUSBILDUNGSSYSTEM DER BRD

In der Bundesrepublik besteht Schulpflicht. Alle Kinder müssen in die Schule gehen, wenn sie sechs Jahre alt sind. Die drei- bis sechsjährige Kinder können Kindergärten besuchen. Der Kindergartenbesuch ist freiwillig. Es gibt halbtägige und ganztägige Kindergärten. Heute besuchen etwa 80 Prozent aller Kinder zwischen 3 und 6 Jahren einen Kindergarten.

Zunächst besuchen die Kinder vier Jahre die Grundschule. Der Unterricht in der Grundschule ist einheitlich. Alle Schüler beginnen mit dem Lesen und Schreiben in der Muttersprache. Man unterrichtet in der Grundschule folgende Fächer: Mathematik, Physik, Chemie, Biologie, Geschichte, Erdkunde, Religion, Kunst. Man hat noch Werken (Handarbeit) und Sportstunden. Der Besuch aller öffentlichen Schulen ist kostenlos. Die Schulbücher werden den Schülern auch kostenlos zur Verfügung gestellt. Nach der Grundschule können die Kinder entweder auf die Hauptschule oder das Gymnasium gehen. In der Hauptschule lernt man vom fünften bis zum neunten Schuljahr (in einigen Ländern bis zum zehnten Schuljahr). Die neun- oder zehnjährige Ausbildung ist für alle Kinder zur Schulpflicht.

Viele Schüler besuchen heute zunächst eine Orientierungsstufe (Klassen 5 und 6). In dieser Periode können sie sich für einen bestimmten Schultyp entscheiden.

Die Hälfte aller Kinder dieser Altersstufe gehen nach der Grundschule auf die Hauptschule. Nach der Hauptschule kann man in die Berufsausbildung eintreten und gleichzeitig eine Berufsschule besuchen. Der erfolgreiche Abschluss der Hauptschule öffnet den Weg zu vielen Ausbildungsberufen in Handwerk und Industrie.

Heute hat die Hauptschule bedeutend mehr Fächer als früher. Jeder Schüler erhält Unterricht in einer Fremdsprache (meist Englisch) und in Arbeitslehre, um ihm den Weg in die Berufsausbildung zu erleichtern.

Die Realschule schließt an die vierte Klasse der Grundschule oder an die sechste der Hauptschule an. Der Unterricht dauert hier entsprechend 6 oder 4 Jahre. Diese Schulart bereitet die Schüler auf höher qualifizierte Berufe vor. Übergänge während dieser Zeit in andere Schularten sind möglich. Eine Fremdsprache ab Klasse 5 ist Pflicht. Meistens ist es Englisch. Oft kann ab Klasse 7 eine weitere Fremdsprache gelernt werden. Der Realschulabschluss heißt auch "mittlere Reife" oder "Fachschulreife". Realschulen gibt es auch in Österreich, doch heißen sie dort anders: die mathematischen Realgymnasien und die ausgebauten Hauptschulen.

Nach dem Abschluss der Realschule kann man weiter Fachgymnasium oder Fachoberschule besuchen, es dauert noch 3 Jahre. Danach wird eine Abschlussprüfung abgelegt. Weiter kann man schon an der Fachhochschule oder an der Universität sein Studium fortsetzen.

Пример текста для чтения и перевода на зачете в 3 семестре

Personalcomputer

Die Informationen und der Informationsaustausch spielen in unserem heutigen Leben die ausschlaggebende Rolle. In der Schule, an der Universität, im Büro etc. bekommen wir ununterbrochen diverse Informationen durch die Kommunikation mit den anderen Menschen und aus allen möglichen Quellen. Zu solchen Quellen gehören beispielsweise Internet und Massenmedien (Rundfunk, Fernsehen, Zeitschriften und Zeitungen). Dabei erwirbt Internet immer grössere und wichtigere Bedeutung in unserem alltäglichen Leben.

Praktisch jede Familie besitzt wenigstens einen oder sogar mehrere Computer. Dabei ist der Anschluss an das Internet heutzutage ganz selbstverständlich geworden. Heutige Schulkinder und Studenten schreiben mit der Hilfe von Computern verschiedene Arbeiten (Berichte, Aufsätze etc.), Erwachsene erstellen diverse Unterlagen und andere Papiere. Und Internet brauchen alle ohne Ausnahme als eine bodenlose und gleichzeitig damit zugängliche Quelle von allen möglichen Informationen über alles und als ein sehr günstiges Kommunikationsmittel (Email, Skype etc.). Hier muss man auch die bei den Vertretern von allen Generationen populären Computerspiele unbedingt erwähnen.

Heute ist es sehr wichtig geworden, die Computertechnik sicher benutzen zu können und sich im Internet gut zurechtzufinden. Ab zweiter Klasse studieren die heutigen Schüler die Informatik. Und das ist ein sehr wichtiges Fach, weil die Menschen ohne ausreichende Kenntnisse in diesem Bereich praktisch keine qualifizierte Arbeit finden können.

Moderne Computer können alles. Heute wundert sich keiner, dass ein Personal-Computer gleichzeitig viele unterschiedliche Geräte ersetzen kann. Mit der Hilfe des modernen Multimedia-Computers kann man Faxe schicken, Telefongespräche führen, Daten übergeben, DVD wiedergeben und aufnehmen, sich Life-Sendungen ansehen und Radio anhören und noch viele verschiedene Sachen tun. Also ein Computer kann heute ein Faxgerät, eine Telefonanlage, einen CD und DVD-Player und –Recorder, einen Fernseher, ein Radio u.a. ersetzen.

Пример текста профессиональной тематики на экзамене в 4 семестре

Russistik

Unter Russistik wird die wissenschaftliche Beschäftigung mit der russischen Sprache und russischen Literatur verstanden (auch: russische Philologie genannt) sowie im weiteren Sinne auch die modernen Kulturwissenschaften, die sich mit der russischen Nation, ihrer Geschichte und Landeskunde beschäftigen. Die Russistik ist neben der West- und Südslawistik ein Teilgebiet der Slawistik. Mit 163,8 Mio. Muttersprachlern und 114 Mio. Zweitsprachlern ist die russische Sprache eine der meist gesprochenen Sprachen der Welt.

Russisten und Russistinnen erforschen die Sprache aus linguistischer Sicht, beschäftigen sich mit der Kultur und Literatur Russlands sowie historischen Ereignissen und deren Auswirkungen auf die Gegenwart. Sie setzen ihre Erkenntnisse und Fertigkeiten des interkulturellen Verständnisses ein, um kulturelle und wirtschaftliche Beziehungen zwischen Russland und anderen Ländern auf- und auszubauen.

Russistik kann man an verschiedenen Universitäten studieren. Das Fach wird häufig als Schwerpunkt innerhalb von Studiengängen der Slawistik oder Ostslawistik angeboten, kann aber auch als eigenes Fach im Rahmen eines Zwei-Fach-Bachelors absolviert werden. Daneben kann Russistik bzw. Russisch auch als Nebenfach in anderen

Bachelorstudiengängen sowie im Rahmen von Lehramtsstudiengängen studiert werden. Russistik kann als Schwerpunkt z. B. in folgenden Studiengängen gewählt werden:

Slawische Kulturwissenschaft

Slawische Literaturwissenschaft

Slawische Philologie

Slawische Sprachen Literaturen und Translation

Slawische Sprachwissenschaft

Slawistik (Schreibweise auch: Slavistik)

Ostslawistik

Russland zählt zu den wichtigsten Ländern der Erde, sowohl in wirtschaftlicher, militärischer als auch kultureller Hinsicht. Arbeitsplätze finden Russisten und Russistinnen in Forschung und Lehre an Hochschulen und in Forschungsinstituten, in Verlagen, in Bibliotheken und Archiven, bei Radio- und Fernsehsendern, in der Erwachsenenbildung oder bei Übersetzungsdiensten. Darüber hinaus bieten sich weitere Beschäftigungsmöglichkeiten bei Reiseveranstaltern, in der öffentlichen Verwaltung oder in der Unternehmensberatung.

Список тем для беседы на зачёте

1 семестр

1. Иностранный (немецкий) язык в современном мире.
2. Человек и общество.
3. Семейные ценности в современном мире.
4. География и краткая история Германии.
5. Жизнь в городе.
6. Искусство в России и за рубежом.

2 семестр

1. Система образования в России, Германии.
2. Мир профессий и карьера.
3. Информационные технологии в жизни молодежи.
4. Проблемы экологии.
5. Спорт и здоровый образ жизни.
6. Путешествия и транспорт.

3 семестр

1. История развития науки. Основные этапы становления науки. История развития служб спасения в России, Германии.
2. Выдающиеся ученые . Биография, достижения, роль в современной науке.
3. Экологические катастрофы в современном мире. Экологический кризис. Глобальное потепление и парниковый эффект. Озоновый слой. Кислотные дожди. Ураганы.

4 семестр

1. Человек и его влияние на мир. Взрыв. Загрязнение окружающей среды.
2. Происхождение жизни. Биосфера и человек. ДНК. Генная инженерия.
3. Образование и перспективы развития данной отрасли. Известные общественные деятели, университеты и научные школы, перспективные направления.

Список тем для экзамена

2 семестр

1. Иностранный (немецкий) язык в современном мире.
2. Человек и общество.
3. Семейные ценности в современном мире.
4. География и краткая история Германии.
5. Жизнь в городе.
6. Искусство в России и за рубежом.
7. Презентация: структура и форма представления.
8. Система образования в России, Германии.
9. Мир профессий и карьера.
10. Информационные технологии в жизни молодежи.
11. Проблемы экологии.
12. Спорт и здоровый образ жизни.
13. Путешествия и транспорт.

4 семестр

1. История развития науки . Основные этапы становления . История развития служб спасения в России, Германии.
2. Выдающиеся ученые. Биография, достижения, роль в современной науке.
3. Человек и его влияние на мир. Взрыв. Загрязнение окружающей среды.
4. Происхождение жизни. Биосфера и человек. ДНК. Генная инженерия.
5. Образование и перспективы развития данной отрасли. Известные общественные деятели, университеты и научные школы, перспективные направления.

Тематика проектной деятельности

1 семестр

Тематика проектной деятельности:

1. Национальный флаг Германии
2. Национальная одежда Баварцев
3. Земли Германии
4. Особенности немецкой кухни (сосиски)
5. Национальный характер (особенности менталитета)
6. Немецкий юмор
7. Природа Германии
8. Великий [немецкий композитор](#) Иоганн Себастьян Бах

9. Творчество Иоганна Кристофа Фридриха фон Шиллера
10. Поэзия Иоганна Вольфганга фон Гёте

2 семестр

1. Театры Германии
2. Дворцы и резиденции Германии
3. [Людвиг Ван Бетховен](#) – основатель классической музыки
4. Немецкая живопись - Альбрехт Дюрер
5. Австрия - столица, экономика, достопримечательности
6. Немецкие композиторы Австрии ([Моцарт](#), [Лист](#), [Штраус](#))
7. Швейцария - столица, экономика, достопримечательности
8. Транспорт в Германии
9. Педагогика за рубежом: история, современная практика, перспективы
10. Особенности поведения во время общения с представителями иностранных культур.
11. Ангела Меркель краткая биография, роль в жизни Германии.

3 семестр

1. История развития изучаемой науки . Основные этапы становления науки
2. Выдающиеся ученые . Биография, достижения, роль в современной науке. Методы и средства спасения человека.
3. Экологические катастрофы в современном мире. Экологический кризис. Глобальное потепление и парниковый эффект. Озоновый слой. Кислотные дожди. Ураганы.

4 семестр

1. Человек и его влияние на мир. Взрыв. Загрязнение окружающей среды.
2. Происхождение жизни. Биосфера и человек. ДНК. Генная инженерия.
3. Образование и перспективы развития данной отрасли. Известные общественные деятели, университеты и научные школы, перспективные направления.

Стратегия написания делового письма:

1. Напишите название письма (выравнивание по ширине).
2. Укажите Ваше имя и фамилию (выравнивание по ширине).
3. Укажите Ваш контактный телефон и электронный адрес (слева).
4. Укажите название фирмы, в которую Вы обращаетесь (по центру).
5. Укажите адрес фирмы (по центру).
6. Укажите место и дату написания письма (по центру).

7. Напишите обращение. Обращение начинается с Sehr geehrte/r Frau/Herr, к которому добавляется фамилия. Всё обращение пишется не посередине, а на левой стороне без отступа на красную строку. После обращения ставится запятая, а не восклицательный знак.
8. Укажите цель написания письма.
9. Кратко опишите свой профессиональный опыт (предыдущие места работы и/или стажировки).
10. Кратко опишите свои деловые качества.
11. Напишите о готовности пройти собеседование.
12. В конце письма не забудьте написать завершающую фразу на отдельной строке (Например, Mit freundlichen Grüßen).
13. На отдельной строке после завершающей фразы подпишите письмо - напишите своё имя и фамилию (в правом углу).

Структура письма:

1. Ваш адрес
2. Адрес работодателя
3. Место и дата написания письма
4. Тема
5. Обращение
6. Основная часть, которая рассказывает о Вашем профессиональном опыте, Ваших ожиданиях на новом рабочем месте и просьбу о личной встрече.
7. Заключение
8. Приложения (напр. свидетельства об окончании курсов и т.д.)

Как начать письмо:

"Mit großem Interesse habe ich Ihre Stellenanzeige gelesen und bewerbe mich hiermit bei Ihnen für die Anstellung der/des [...]."

"In Ihrer Anzeige vom [...] in der [...] suchen Sie eine/n [...]
Mit großem Interesse verfolge ich die Entwicklung Ihres Unternehmens und bewerbe mich hiermit als [.....]."

"Ihr Mitarbeiter [...] hat mich auf einen Bedarf an [...] in Ihrem Unternehmen aufmerksam gemacht und das hat bei mir großes Interesse geweckt."

Как закончить сопроводительное письмо:

"Über die Einladung zu einem persönlichen Gespräch freue ich mich sehr."

"Sollten Ihnen meine Bewerbungsunterlagen zusagen, stehe ich Ihnen gern für ein Vorstellungsgespräch zur Verfügung."

"Für alle weiteren Auskünfte stehe ich Ihnen gerne in einem persönlichen Gespräch zur Verfügung."

Важно правильно формулировать свои высказывания: не следует использовать формы конъюнктива (würde, könnte, möchte usw.).

Неправильно:

Ich würde mich freuen...

Ich möchte mich bewerben...

Ich könnte Ihnen...

Правильно:

Ich freue mich...

Ich bewerbe mich...

Ich werde Ihnen...

Образец письма

1. Petra Muster • Hauptstraße 24 • 12345 Musterstadt • Tel.: 0123/1234567
Mobil: 0130/1234567 • e-Mail: petra.muster@provider.de

2. Wunderbar AG

Herr Walter Schmidt
Musterstraße 2

12345 Musterstadt

3. Musterstadt, 01.10.2004

4. **Stellenanzeige in der F.A.Z. vom 29. September 2004 „Marketing Manager mit Vertriebserfahrung“**

5. Sehr geehrter Herr Schmidt,

6. vielen Dank für das aufschlussreiche Telefonat, hiermit sende ich Ihnen meine Bewerbungsunterlagen zu.

Als Diplom-Kommunikationswirtin verfüge ich über ein fundiertes Wissen der Bereiche Kommunikation und Ökonomie. Die letzten zwei Jahre bin ich als stellvertretende Marketing- und Vertriebsleiterin für ein großes Unternehmen der Automobil-Branche tätig und in ungekündigter Position.

In Ihr Unternehmen werde ich meine fundierten Marketingkenntnisse und mein Vertriebstalent einbringen. Auf Grund meiner Leistungen wurde ich in den letzten Jahren durch besondere Seminare, einen einjährigen Auslandsaufenthalt (Zweigstelle New York) und ein höheres Gehalt gefördert und belohnt.

Ich suche und liebe die Herausforderung und habe dies mehrfach unter Beweis stellen können, z. B. durch außergewöhnliche Umsatz- und Gewinnsteigerungen in den Jahren 2002 in Höhe von 23% Umsatzsteigerung und 14% Gewinnsteigerung und 2003 mit 33% Umsatzsteigerung und einer Gewinnsteigerung von 50%.

Da ich ortsungebunden bin und Hamburg sehr mag, kann ich mir einen Start bei der Wunderbar AG ab dem 01. Februar 2005 gut vorstellen.

In einem persönlichen Gespräch werde ich Sie gerne von meinen Potenzialen überzeugen und freue mich auf Ihre Antwort

7. Mit freundlichen Grüßen Petra Muster

8. Anlagen

5.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

I семестр (80 баллов — учебный процесс, 20 баллов — зачет)

1. Посещение занятий и работа на парах

50% занятий — 10 баллов

70% занятий — 12 баллов

100% занятий — 15 баллов

Активная работа на занятиях — 10 баллов

2. Самостоятельная работа

- выполнение лексико-грамматических упражнений — 15 баллов

- тестирование — 20 баллов

- проект по страноведческой тематике — 20 баллов

Содержание зачета:

1. Чтение и перевод фрагмента текста социокультурной направленности, понимание которого проверяется в форме беседы по содержанию. (10 баллов)

2. Беседа по одной из пройденных тем (устная монологическая речь) (10 баллов)

II семестр (70 баллов — учебный процесс, 30 баллов — экзамен)

1. Посещение занятий и работа на парах

50% занятий — 5 баллов

70% занятий — 8 баллов

100% занятий — 10 баллов

Активная работа на занятиях — 10 баллов

2. Самостоятельная работа

- выполнение лексико-грамматических упражнений — 10 баллов

- тестирование. — 10 баллов

- написание делового письма - 10 баллов

- проект по образовательной тематике — 20 баллов

Содержание экзамена:

1. Чтение и перевод фрагмента текста социокультурной направленности, понимание которого проверяется в форме беседы по содержанию. (10 баллов)

2. Письменная аннотация (письменная речь) текста социокультурной тематики. (10 баллов)

3. Беседа по одной из пройденных тем (устная монологическая речь) (10 баллов)

III семестр (80 баллов — учебный процесс, 20 баллов — зачет)

1. Посещение занятий и работа на парах

50% занятий — 10 баллов

70% занятий — 14 баллов

100% занятий — 20 баллов

Активная работа на занятиях — 10 баллов

2. Самостоятельная работа

- выполнение лексико-грамматических упражнений — 15 баллов

- тестирование — 15 баллов

- проектная деятельность — 20 баллов

Содержание зачета:

1. Чтение и написание аннотации (письменная речь) к тексту профессиональной тематики. (10 баллов)

2. Устное монологическое высказывание на одну из изученных тем (устная монологическая речь) (10 баллов)

IV семестр (70 баллов — учебный процесс, 30 баллов — экзамен)

1. Посещение занятий и работа на парах

50% занятий — 8 баллов

70% занятий — 11 баллов

100% занятий — 15 баллов

Активная работа на занятиях — 10 баллов

2. Самостоятельная работа

- выполнение лексико-грамматических упражнений — 15 баллов

- тестирование — 10 баллов

- проект на профессиональную тему (презентация) — 20 баллов

Содержание экзамена:

1) Чтение и беседа по тексту социокультурной направленности. (10 баллов)

2) Написание аннотации (письменная речь) по тексту профессионально-ориентированной направленности. (10 баллов)

3) Беседа по одной из пройденных тем (устная монологическая речь) (10 баллов)

Критерии оценки выполнения лексико-грамматических упражнений

Семестр	работа выполнена частично, с большим	работа выполнена в полном объеме, но с	работа выполнена в полном объеме,
---------	--------------------------------------	--	-----------------------------------

	количеством ошибок	ошибками	допускаются незначительные недочеты
1	0-5 баллов	6-10 баллов	11-15 баллов
2	0-4 балла	5-7 баллов	8-10 баллов
3	0-5 баллов	6-10 баллов	11-15 баллов
4	0-5 баллов	6-10 баллов	11-15 баллов

Критерии оценки тестирования

Семестр	41-60 % верных ответов	61-80 % верных ответов	81-100% верных ответов
1	8-11 баллов	12-15 баллов	16-20 баллов
2	2-4 балла	5-7 баллов	8-10 баллов
3	5-8 баллов	9-11 баллов	12-15 баллов
4	2-4 балла	5-7 баллов	8-10 баллов

Критерии оценивания проектной деятельности

<i>Критерий</i>	<i>Показатели</i>	<i>Баллы</i>
План работы	План работы над проектом есть	2
	План работы отсутствует	0
Глубина раскрытия темы проекта	Тема раскрыта фрагментарно	2
	Тема раскрыта полностью	4
	Знания автора проекта превзошли рамки проекта	6
Разнообразие источников информации, целесообразность их использования	Большая часть информации не относится к теме Использован незначительный объём подходящей информации из ограниченного числа однотипных источников	2 4
	Представлена полная информация из разнообразных источников	6
Соответствие требованиям оформления письменной части и презентации	Отсутствует установленный правилами порядок, структура Внешний вид и речь автора не соответствуют правилам проведения презентации	2
	Предприняты попытки оформить работу в соответствии с установленными правилами Внешний вид и речь автора соответствуют правилам проведения презентации, но автор не владеет культурой общения, не уложился в регламент	4
	Чёткое и грамотное оформление Внешний вид и речь автора соответствуют правилам проведения презентации, автор владеет культурой	6

	общения, уложился в регламент, ему удалось вызвать большой интерес	
	ИТОГО	20 баллов

Работа с социокультурным или профессионально-ориентированным текстом (зачет, экзамен)

Показатели	Баллы
Полное понимание текста, его точный перевод (допускаются незначительные стилистические ошибки 1–4). Грамотный ответ на вопросы, демонстрирующий полное понимание.	8-10
Письменный перевод текста с незначительными ошибками и замечаниями, передача основного содержания с незначительными ошибками, не искажающими смысл прочитанного текста (допускаются незначительные ошибки, исправляемые при дополнительных вопросах экзаменаторов).	5-7
Неполный или неточный перевод текста, (5–7 стилистических и грамматических ошибок). Частичное понимание текста, неточные ответы на вопросы.	3-4
Неправильный перевод текста или выполнение менее 70% текста, большое количество ошибок. Ответы на вопросы неверны.	0-2

Показатели беседы (устной монологической речи) (зачет, экзамен)

Показатели	Баллы
Коммуникативная задача не решена. Высказывание сводится к отдельным словам и словосочетаниям.	1
Коммуникативная задача не решена. В высказывании отсутствуют логика и связность. Используемые языковые и речевые средства не соответствуют ситуации / теме / проблеме. Объем высказывания значительно ниже программных требований. Речь очень медленная, со значительным количеством пауз. Допущено значительное количество ошибок, препятствующих коммуникации.	2
Коммуникативная задача решена частично. В высказывании отсутствуют логика и последовательность изложения. Оно носит незавершенный характер. Используемые языковые и речевые средства часто не соответствуют ситуации / теме / проблеме. Объем высказывания значительно ниже программных требований. Речь не беглая, со значительным количеством пауз. Компенсаторные умения не используются. Допущено значительное количество произносительных, лексических и грамматических ошибок, затрудняющих коммуникацию.	3
Коммуникативная задача решена частично. В высказывании значительно нарушена логика и последовательность изложения. Оно носит незавершенный характер, отсутствует вывод. Используемые языковые и речевые средства не всегда соответствуют ситуации / теме / проблеме. Объем высказывания ниже программных требований. Речь не беглая, со значительным количеством пауз. Компенсаторные умения не используются. Допущен ряд произносительных и лексических ошибок и значительное количество грамматических ошибок, затрудняющих коммуникацию.	4
Коммуникативная задача решена не полностью. В высказывании значительно нарушены логика и последовательность изложения. Отсутствует вывод, не	5

выражено свое отношение к обсуждаемой теме / проблеме. Используемые языковые и речевые средства не всегда соответствуют ситуации / теме / проблеме, они недостаточно разнообразны. Объем высказывания ниже программных требований. Речь недостаточно беглая. Компенсаторные умения не используются. Допущен ряд произносительных, лексических и грамматических ошибок, частично влияющих на процесс коммуникации.	
Коммуникативная задача в основном решена. Высказывание носит заверченный характер, но имеются нарушения логики и последовательности изложения. Отсутствует вывод, не выражено свое отношение к обсуждаемой теме / проблеме. Используемые языковые и речевые средства не всегда соответствуют ситуации / теме / проблеме, они недостаточно разнообразны. Используемые связующие элементы не всегда адекватны решаемой задаче. Объем высказывания несколько ниже программных требований. Речь недостаточно беглая. Компенсаторные умения используются недостаточно. Допущен ряд произносительных, лексических и грамматических ошибок, частично влияющих на процесс коммуникации.	6
Коммуникативная задача решена относительно полно. Высказывание носит заверченный характер, но имеются незначительные нарушения логики и последовательности. Отсутствует вывод, есть затруднения в выражении своего отношения к обсуждаемой теме / проблеме. Используемые языковые и речевые средства в основном соответствуют ситуации / теме / проблеме, но их разнообразие ограничено. Используемые связующие элементы в основном адекватны решаемой задаче. Объем высказывания соответствует программным требованиям. Речь достаточно беглая. В случае затруднений используются компенсаторные умения. Допущены отдельные произносительные, лексические и грамматические ошибки.	7
Коммуникативная задача решена относительно полно. Высказывание носит заверченный характер, построено логично и связно. Есть затруднения в выражении своего отношения к обсуждаемой теме / проблеме. Используемые языковые и речевые средства соответствуют ситуации / теме / проблеме и варьируются в пределах изученного материала. Используемые связующие элементы в основном адекватны. Объем высказывания соответствует программным требованиям. Речь беглая. В случае затруднений используются компенсаторные умения. Допущены отдельные произносительные, лексические и грамматические ошибки, не препятствующие коммуникации.	8
Коммуникативная задача решена полностью. Высказывание построено логично и связно и имеет заверченный характер. Выражено свое отношение к обсуждаемой теме / проблеме. Используемые языковые и речевые средства соответствуют ситуации / теме / проблеме и варьируются в пределах изученного материала. Используются адекватные связующие элементы. Объем высказывания соответствует программным требованиям. Речь беглая. В случае необходимости используются компенсаторные умения. Допущены единичные произносительные и грамматические ошибки, не препятствующие коммуникации.	9
Коммуникативная задача решена полностью. Высказывание построено логично, связно и имеет заверченный характер. Выражено свое отношение к обсуждаемой теме / проблеме. Используемые языковые и речевые средства соответствуют ситуации / теме / проблеме и варьируются в пределах изученного материала. Используются адекватные связующие элементы. Объем высказывания соответствует программным требованиям. Речь беглая. Допущены единичные	10

произносительные ошибки, не препятствующие коммуникации	
---	--

Показатели письменной речи (аннотация) (зачет, экзамен)

Показатели	Баллы
Аннотация отражает полностью содержание текста. Структура четкая, отражает логическое деление текста. Использованы речевые клише. Грамматические и пунктуационные ошибки отсутствуют.	7-10
Аннотация не совсем точно передает содержание текста. Структура аннотации не достаточно верно передает логическое членение текста. Присутствуют незначительные грамматические и пунктуационные ошибки (2-4).	3-6
Аннотация частично передает содержание текста. Структура аннотации не соответствует логике построения текста. Речевые клише использованы неуместно, присутствуют грамматические и пунктуационные ошибки.	0-2

Критерии оценки делового письма

Показатель	Баллы
1. Структура и оформление в соответствии с видом делового письма. Данный критерий означает, что письмо оформлено по правилам, есть четкая структура письма как в оформлении так и в самом письме.	2
2. Содержание. В данном критерии учитывается насколько полно, точно и правильно было написано письмо/документ на заданную тему. Оцениваются идеи и последовательность информации в раскрытии письма.	3
3. Лексика. Оценивается разнообразие лексических структур, используемых для составления документа/ написание письма	3
4. Грамматика. Оценивается разнообразие, сложность и точность грамматических конструкций.	2
Итого	10

КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ ОТВЕТА

«Отлично»/ «Зачтено»

Студент демонстрирует отличное знание предмета (сформированность умений и навыков иноязычного общения в 4-х сферах коммуникации: повседневно-бытовой, учебно-образовательной, социокультурной и профессиональной):

- произношение соответствует программным требованиям; адекватно использует ритмику и мелодику иноязычной речи для выражения своих коммуникативных намерений.
- умеет работать с текстами разных типов, полно и точно передает содержание. Логично и последовательно выражает свои мысли. Речь отличается разнообразием языковых средств и точностью их употребления.
- при составлении письменной аннотации к прочитанному тексту, передает содержание в точности, соблюдает смысловую связанность и целостность изложения.
- способен вести беседу в соответствии с коммуникативной задачей. Умеет точно формулировать свои мысли и выражать свое мнение. Владеет умением спонтанно реагировать на изменения речевого поведения партнера. Владеет техникой ведения беседы: может дать информацию, расспросить, выразить свое видение проблемы, использует в речи сложные

грамматические конструкции (в рамках программы) и демонстрирует большой словарный запас.

«Хорошо»/ «Зачтено»

Студент демонстрирует хорошее знание предмета:

- произношение в целом соответствует программным требованиям, но встречаются случаи отклонения от нормы. В основном умеет использовать ритмику, мелодику иноязычной речи, хотя иногда речь может быть недостаточно выразительной;
- демонстрирует полное понимание текста, речевые высказывания состоят из простых предложений;
- владеет навыками письменной речи.
- способен вести беседу в соответствии с коммуникативной задачей, излагая не только факты, но и свое личное мнение. Владеет техникой ведения беседы, но не всегда может спонтанно отреагировать на речевое поведение партнера. Может допускать коммуникативно незначимые грамматические ошибки. Демонстрирует словарный запас в рамках программы.

«Удовлетворительно» /«Зачтено»

Студент демонстрирует отдельные речевые навыки и умения:

- делает ошибки в произношении и речевой интонации;
- не совсем верно понимает содержание текста. Пересказ состоит из крайне простых предложений, при этом допускаются грамматические ошибки;
- при составлении аннотации к тексту допускает грубые ошибки в понимании содержания и письменной речи.
- может участвовать в беседе, используя упрощенные лексико-грамматические структуры для выражения своих мыслей. Реагирует на вопросы собеседника. Часто при ответах на вопросы использует заученный текст. Обладает ограниченным лексическим запасом.

«Неудовлетворительно»/ «Не зачтено»

Студент демонстрирует отсутствие сформированности умений и навыков иноязычного общения:

- при частичном понимании текста не может передать его содержание. Отвечает лишь на простые вопросы, при этом допускает грамматические и синтаксические ошибки;
- не способен вести беседу. При ответах на вопросы использует заученные фрагменты тем. Не владеет достаточным количеством устойчивых фраз и выражений для ведения беседы. Не умеет адекватно реагировать на вопросы собеседника. Владеет минимальным запасом лексики, но не умеет его использовать.

Шкала оценивания экзамена

Балл	Оценка
Отлично	81-100
Хорошо	61-80
Удовлетворительно	41-60
Неудовлетворительно	0-40

Шкала оценивания зачета

Балл	Оценка
Зачтено	41-100
Не зачтено	0-40

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1 Основная литература

1. Катаева, С.Г. Немецкий язык для гуманитарных вузов [Текст] : учебник для бакалавров / А. Г. Катаева, С. Д. Катаев, В. А. Гандельман. - 3-е изд. - М. : Юрайт, 2013. – 318 .с + 1 электрон. Опт. Диск (CD-ROM).
2. Кравченко, А.П. Немецкий язык для бакалавров [Текст] : учебник для вузов / А. П. Кравченко. - Ростов-на-Дону : Феникс, Ростов-на-Дону:2013. - 413с.

6.2 Дополнительная литература

1. Аверина, А.В. Немецкий язык[Электронный ресурс]: учебное пособие по практике устной речи / А.В. Аверина, И.А. Шипова. - М. : Прометей, 2011. - 144 с. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=107845>. - 15.08.2018.

6.3 Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. Deutsche Welle [Электронный ресурс].- URL: <http://www.dw-world.de/dw/0,,8030,00.html>
2. Goethe Institut [Электронный ресурс].- URL: <http://www.goethe.de/wis/deindex.htm>
3. Jetzt Deutsch lernen [Электронный ресурс].- URL: <http://www.goethe.de/z/jetzt/deindex.htm>
4. Slow German [Электронный ресурс].- URL: <http://www.slowgerman.com/>
5. Wikipedia [Электронный ресурс].- URL: <http://ru.wikipedia.org/>

1. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

1. Луферов Д.Н. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов по дисциплине "Иностранный язык" (Протокол №2)
2. Сырина Т.А. Методические рекомендации по освоению учебной дисциплины "Иностранный язык"(Протокол №2)

2. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

- Лицензионное программное обеспечение:

- Microsoft Windows
- Microsoft Office
- Kaspersky Endpoint Security
-
- Информационные справочные системы:
- Система ГАРАНТ
- Система «КонсультантПлюс»
-
- Профессиональные базы данных
- fgosvo.ru
- pravo.gov.ru
- www.edu.ru

3. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает в себя:

- учебные аудитории для проведения занятий лекционного и семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, укомплектованные учебной мебелью, доской, демонстрационным оборудованием.
- помещения для самостоятельной работы, укомплектованные учебной мебелью, персональными компьютерами с подключением к сети Интернет и обеспечением доступа к электронным библиотекам и в электронную информационно-образовательную среду МГОУ;
- помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные мебелью (шкафы/стеллажи), наборами демонстрационного оборудования и учебно-наглядными пособиями;